

MEMORANDUM OF STRATEGIC OF PARTNERSHIP AND SCIENTIFIC COOPERATION

BETWEEN

1. G.B. Elyakov Pacific Institute of Bioorganic Chemistry, Far East Branch of the Russian Academy of Sciences, located: 690022, 159, Prospect 100 let Vladivostoku, Vladivostok-22, Russia (hereafter referred to as "PIBOC")

AND

2. Nha Trang University, a University under the Ministry of Education and Training of Vietnam, located at 02 Nguyen Dinh Chieu, Nha Trang city (hereafter referred to as "NTU").

PIBOC and NTU together hereafter referred to as "Parties".

Preamble:

PIBOC and NTU have agreed to pursue joint research activities in the fields of enzymes and marine natural compounds; investigation, developing and studying enzymological and chemical aspects of biocatalysts originally developed and produced by PIBOC.

NOW, THEREFORE, in consideration of the promises and mutual covenants contained herein, the Parties hereto agreed as follows:

Clause 1. Joint Research Items to the Memorandum

- Purification and determination of structure of polysaccharides from Vietnamese and Russian Far East brown seaweeds;
- Isolation, determination of structure and biological activity and investigation of enzymatic transformation of products of polysaccharides from brown seaweeds;
- Investigation of native and recombinant enzymes from marine organisms;
- Investigation of low-molecular compounds from marine organisms;
- Pharmacological proteins/peptides from marine animals and microorganisms.

Clause 2. Forms of Cooperation

- Plan, initiate, and submit proposal for joint research/projects to be supported by the international and national organizations, funding agencies;
- Carry out joint research (including field studies and expeditions) within fields of common interest;
- Publish results in international scientific journals;
- Exchange researchers, who will work within the framework of the joint research projects;
- Exchange scientific, educational and methodological literature on a regular basis.

Clause 3 Term of Validity of the Memorandum

The present Memorandum shall be valid during 3 (three) years, following the date of signing, and be extended every 3 (three) years without any prior arrangement unless notified otherwise in written form by either of Parties to Memorandum.

Clause 4. Exclusive Rights

1. For the object items of the Memorandum, of which the intellectual property rights on patents are retained or to be retained by PIBOC and NTU.
2. PIBOC and NTU shall be responsible for maintaining national patents, as well as registration and maintenance of the exclusive rights for using the object items hereto.

Clause 5. Confidential

Information about the results of work carried out under this Memorandum shall be provided in accordance with additional agreements between the Parties and the generally accepted scientific practice. PIBOC and NTU shall treat as confidential any counterpart's information acquired as a result of concluding the present Memorandum, and are not entitled to disclose the information to third person or parties. To ensure legal protection of intellectual property, the results of joint investigations, if necessary, will be patented.

Clause 6. Medical insurance

Visiting specialists should be provided with a medical insurance before the beginning of the visit, as the Hosting Party does not bear responsibility concerning medical assistance and expenses related thereto. However, the Hosting Party shall guarantee a special attention to the conditions of medical assistance, including that provided in case of accident or under hospitalization, to specialists coming on a visit under this Agreement.

Clause 7. Visits

- Training of researchers, graduate students, and doctoral candidates to be carried out in the most favored regime by mutual arrangement;
- The use of available scientific equipment will be free of charge;
- The information about the forthcoming visits shall be sent to the hosting Party well in advance, preferably at least a month before the intended visit;
- The hosting Party shall inform the other party about its concern to accept the specialist according to the schedule of the visit agreed upon by the Parties at least two weeks before the intended visit.

Clause 8. Termination of the Memorandum


1. The Memorandum herewith may expire or can be terminated at any time by either of the Parties hereto upon a 30th (thirtieth) day prior written notice to other Party, if the terms of the Memorandum are infringed by the counterpart.
2. Termination or expiration of the Memorandum stated in the paragraph (1) herein, shall not affect validity or duration of projects under this Memorandum which are initiated prior to the termination or expiration.

Clause 9. Interpretation

Any doubts as to interpretation of any provision of the present Memorandum or any matters which are stipulated in the Memorandum shall be resolved through mutual negotiations or, if the two Parties fail to reach an agreement, by general commercial customs and practices.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto, PIBOC and NTU shall prepare two (2) equally authentic copies of the Memorandum in English, in order to keep one copy per each Party under its responsibility.

G.B. Elyakov Pacific Institute of Bioorganic Chemistry, FEB RAS, Russia


Acting Director

Dr. Pavel Dmitrenok

Date: 29.05.2018



Nha Trang University, Nha Trang, Vietnam


Rector

Assoc. Prof. Dr. Trang Si Trung

Date: 06.07.2018